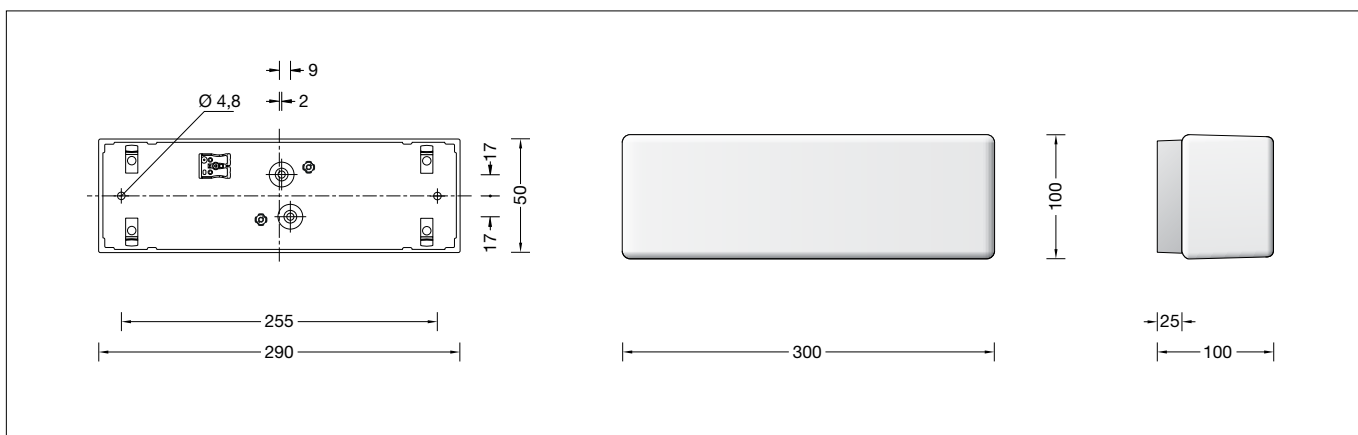


BEGA**50 496**

Decken- und Wandleuchte für die Verwendung im Innenbereich
 Ceiling and wall luminaire for indoor use
 Plafonnier et applique pour utilisation à l'intérieur

IP 44

**Gebrauchsanweisung****Anwendung**

Decken- und Wandleuchte · Innenleuchte aus mundgeblasenem Opalglas, seidenmatt mit Aluminiumgussgehäuse, für alle Beleuchtungsaufgaben.
 Überall dort, wo eine weiche und gleichmäßige Lichtstärkeverteilung benötigt wird.
 Leuchte mit hoher Schutzart.

Produktbeschreibung

Leuchte besteht aus Aluminiumguss und Edelstahl, Oberfläche Einbrennlackierung weiß
 Mundgeblasenes Opalglas, seidenmatt
 2 Befestigungsbohrungen \varnothing 5 mm
 Abstand 255 mm
 2 Leitungseinführungen zur Durchverdrahtung der Netzanschlussleitung bis \varnothing 10,5 mm max. $3 \times 1,5^{\square}$
 Anschlussklemme 2,5 $^{\square}$
 Schutzleiteranschluss
 LED-Netzteil
 220-240 V \sim 0/50-60 Hz
 DC 176-280 V
 Schutzklasse I
 Schutzart IP 44
 Schutz gegen Eindringen fester Fremdkörper > 1 mm und Spritzwasser
 CE – Konformitätszeichen
 Gewicht: 2,5 kg

Sicherheit

Für die Installation und für den Betrieb dieser Leuchte sind die nationalen Sicherheitsvorschriften zu beachten.
 Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäßen Einsatz oder Montage entstehen.
 Werden nachträglich Änderungen an der Leuchte vorgenommen, so gilt derjenige als Hersteller, der diese Änderungen vornimmt.

Überspannungsschutz

Die in der Leuchte verbauten elektronischen Komponenten sind nach DIN EN 61547 gegen Überspannung geschützt.
 Um einen zusätzlichen Schutz z.B. vor Transienten etc. zu erreichen, empfehlen wir separate Überspannungsschutzkomponenten.
 Sie finden diese auf unserer Website unter www.bega.de.

Instructions for use**Application**

Ceiling and wall luminaire · indoor luminaire made of hand-blown opal glass, satin matt and aluminium alloy housing, for all lighting tasks.
 They are ideal for places where a soft and uniform lighting distribution is required.
 Luminaire with a high protection class.

Product description

Luminaire made of aluminium alloy and stainless steel, finish white enamel
 Hand-blown opal glass, satin matt
 2 mounting holes \varnothing 5 mm
 Distance apart 255 mm
 2 cable entries for through-wiring for mains cable up to \varnothing 10.5 mm max. $3 \times 1.5^{\square}$
 Connecting terminal 2.5 $^{\square}$
 Earth conductor connection
 LED power supply unit
 220-240 V \sim 0/50-60 Hz
 DC 176-280 V
 Safety class I
 Protection class IP 44
 Protected against granular foreign bodies > 1 mm and splash water
 CE – Conformity mark
 Weight: 2.5 kg

Safety indices

The installation and operation of this luminaire are subject to national safety regulations.
 The manufacturer is then discharged from liability when damage is caused by improper use or installation.
 If any luminaire is subsequently modified, the persons responsible for the modification shall be considered as manufacturer.

Overvoltage protection

The electronic components installed in the luminaire are protected against overvoltage in accordance with DIN EN 61547.
 To achieve an additional protection against e.g. transients, etc. we recommend separate overvoltage protection components.
 You can find them on our website at www.bega.com.

Fiche d'utilisation**Utilisation**

Plafonnier et applique · luminaire d'intérieur en verre opale soufflé à la bouche, satiné mat avec armature en fonte d'aluminium, pour toutes sortes d'éclairage.
 Partout là où l'on exige une répartition lumineuse douce et uniforme.
 Luminaire avec degré de protection élevé.

Description du produit

Luminaire fabriqué en fonte d'aluminium et acier inoxydable, finition laque cuite au four de couleur blanche
 Verre opale soufflé à la bouche, satiné mat
 2 trous de fixation \varnothing 5 mm
 entraxe 255 mm
 2 entrées de câble pour branchement en dérivation câble de raccordement jusqu'à \varnothing 10,5 mm max. $3 \times 1,5^{\square}$
 Bornier 2,5 $^{\square}$
 Raccordement de mise à la terre
 Bloc d'alimentation LED
 220-240 V \sim 0/50-60 Hz
 DC 176-280 V
 Classe de protection I
 Degré de protection IP 44
 Protection contre les corps solides > 1 mm et les projections d'eau
 CE – Sigle de conformité
 Poids: 2,5 kg

Sécurité

Pour l'installation et l'utilisation de ce luminaire, respecter les normes de sécurité nationales.
 Le fabricant décline toute responsabilité résultant d'une mise en œuvre ou d'une installation inappropriée du produit.
 Toutes les modifications apportées au luminaire se feront sous la responsabilité exclusive de celui qui les effectuera.

Protection contre les surtensions

Les composants électroniques installés dans le luminaire sont protégés contre la surtension conformément à la norme DIN EN 61547.
 Pour obtenir une protection supplémentaire contre la surtension, les tensions transitoires etc., nous proposons des composants de protection séparés. Vous les trouverez sur notre site web www.bega.com.

Leuchtmittel

Modul-Anschlussleistung	7,8 W
Leuchten-Anschlussleistung	10,1 W
Bemessungstemperatur	$t_a = 25\text{ °C}$
Umgebungstemperatur	$t_{a\text{ max}} = 45\text{ °C}$

50 496 K3

Modul-Bezeichnung	2x LED-0544/930
Farbtemperatur	3000 K
Farbwiedergabeindex	CRI >90
Modul-Lichtstrom	1110 lm
Leuchten-Lichtstrom	810 lm
Leuchten-Lichtausbeute	80,2 lm/W

50 496 K4

Modul-Bezeichnung	2x LED-0544/940
Farbtemperatur	4000 K
Farbwiedergabeindex	CRI >90
Modul-Lichtstrom	1150 lm
Leuchten-Lichtstrom	839 lm
Leuchten-Lichtausbeute	83,1 lm/W

Montage

Netzanschlussleitung durch die Leitungseinführung in das Leuchtenunterteil führen. Das Leuchtenunterteil mit beiliegendem oder anderem geeigneten Befestigungsmaterial am Montagegrund befestigen. Dabei unbedingt beiliegende Dichtringe verwenden. Schutzleiterverbindung herstellen. Silikon-schläuche über Anschlussadern schieben und elektrischen Anschluss vornehmen. Opalglas in die unteren Federhaken einrasten, zentrisch schieben und in die oberen Federhaken eindrücken.

Reinigung · Pflege

Leuchte regelmäßig mit lösungsmittelfreien Reinigungsmitteln von Schmutz säubern.

Austausch des LED-Moduls

Die Bezeichnung des LED-Moduls ist auf einem Etikett in der Leuchte vermerkt. BEGA Ersatzmodule entsprechen in Lichtfarbe und Lichtleistung den ursprünglich verbauten Modulen. Der Austausch kann mit handelsüblichem Werkzeug durch qualifizierte Personen erfolgen. Anlage spannungsfrei schalten und Leuchte öffnen. Bitte beachten Sie die Montageanleitung des LED-Moduls. Ein defektes Glas muss ersetzt werden. Leuchte schließen.

Lamp

Module connected wattage	7.8 W
Luminaire connected wattage	10.1 W
Rated temperature	$t_a = 25\text{ °C}$
Ambient temperature	$t_{a\text{ max}} = 45\text{ °C}$

50 496 K3

Module designation	2x LED-0544/930
Colour temperature	3000 K
Colour rendering index	CRI >90
Module luminous flux	1110 lm
Luminaire luminous flux	810 lm
Luminaire luminous efficiency	80,2 lm/W

50 496 K4

Module designation	2x LED-0544/940
Colour temperature	4000 K
Colour rendering index	CRI >90
Module luminous flux	1150 lm
Luminaire luminous flux	839 lm
Luminaire luminous efficiency	83,1 lm/W

Installation

Lead the mains supply cable through the cable entry into the luminaire back housing. Fix luminaire base with enclosed or any other suitable fixing material onto the mounting surface. Be sure to use the gasket rings supplied. Make earth conductor connection. Push silicone sleeves over the lines and make electrical connection. Snap the opal glass into the lower spring clips, centralise and push into the upper spring clips.

Cleaning · Maintenance

Clean luminaire regularly with solvent-free cleansers from dirt.

Replacement of the LED module

The designation of the LED module is noted on a label in the luminaire. The light colour and light output of BEGA replacement modules correspond to those of the modules originally fitted. The module can be replaced by qualified persons using standard tools. Disconnect the system and open the luminaire. Please follow the installation instructions for the LED module. Defective glass must be replaced. Close the luminaire.

Lampe

Puissance raccordée du module	7,8 W
Puissance raccordée du luminaire	10,1 W
Température de référence	$t_a = 25\text{ °C}$
Température d'ambiance	$t_{a\text{ max}} = 45\text{ °C}$

50 496 K3

Marquage des modules	2x LED-0544/930
Température de couleur	3000 K
Indice de rendu des couleurs	CRI >90
Flux lumineux du module	1110 lm
Flux lumineux du luminaire	810 lm
Rendement lum. d'un luminaire	80,2 lm/W

50 496 K4

Marquage des modules	2x LED-0544/940
Température de couleur	4000 K
Indice de rendu des couleurs	CRI >90
Flux lumineux du module	1150 lm
Flux lumineux du luminaire	839 lm
Rendement lum. d'un luminaire	83,1 lm/W

Installation

Introduire le câble d'alimentation dans la platine du luminaire à travers l'entrée de câble. Fixer la platine du luminaire sur le support de montage avec le matériel de fixation fourni ou tout autre matériel approprié. Utiliser impérativement les joints fournis. Mettre à la terre. Enfiler les gaines de silicone sur les fils de raccordement et procéder au raccordement électrique. Encliqueter le verre opale dans les clips inférieurs, centrer et enfoncer dans les clips supérieurs.

Nettoyage · Entretien approprié

Nettoyer régulièrement le luminaire et débarrasser le de la saleté. N'utiliser que des produits d'entretien ne contenant pas de solvant.

Remplacement du module LED

La désignation du module LED est inscrite sur une étiquette apposée sur le luminaire. Les modules de rechange BEGA correspondent aux modules d'origine en termes de couleur de lumière et de flux lumineux. Le module LED peut être remplacé par une personne qualifiée à l'aide d'outils disponibles dans le commerce. Travailler hors tension et ouvrir le luminaire. Respecter la fiche d'utilisation du module LED. Un verre endommagé doit être remplacé. Fermer le luminaire.

Ersatzteile

Ersatzglas	11002172.ORG
LED-Netzteil	DEV-0136/350
LED-Modul 3000 K	LED-0544/930
LED-Modul 4000 K	LED-0544/940

Spare parts

Spare glass	11002172.ORG
LED power supply unit	DEV-0136/350
LED module 3000 K	LED-0544/930
LED module 4000 K	LED-0544/940

Pièces de rechange

Verre de rechange	11002172.ORG
Bloc d'alimentation LED	DEV-0136/350
Module LED 3000 K	LED-0544/930
Module LED 4000 K	LED-0544/940